



DEHUMIDIFIER SLE 200 B2

(GB) (IE) (NI) (CY)

DEHUMIDIFIER

Operating instructions

(DE) (AT) (CH)

LUFTENTFEUCHTER

Bedienungsanleitung

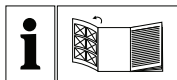
(GR) (CY)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑΣ

Οδηγίες χρήσης

IAN 377369_2110

(GB) (IE) (NI)
(CY)



GB IE NI CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

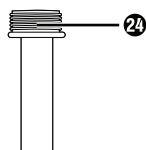
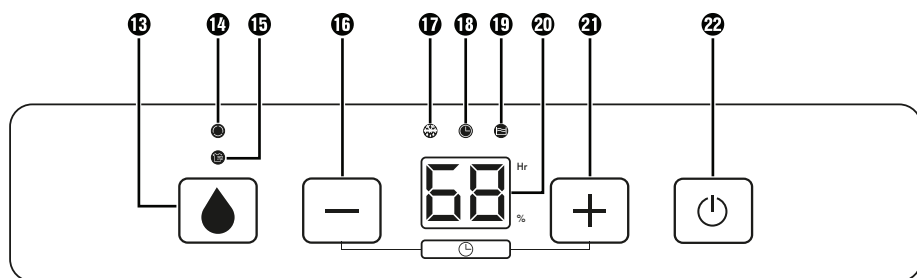
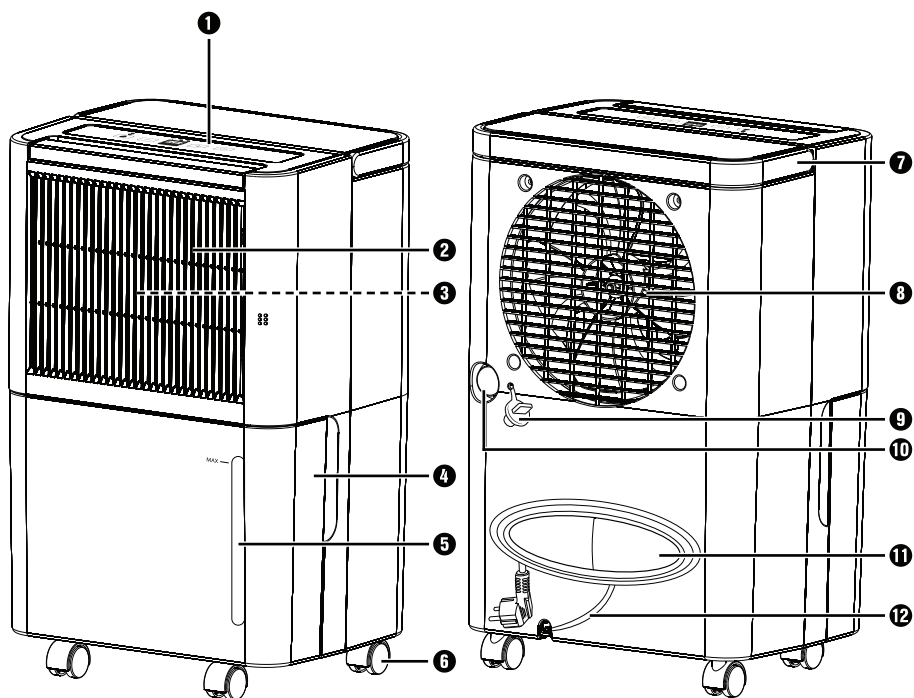
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI/CY	Operating instructions	Page	1
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	25
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	51

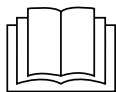


Contents

Introduction	2
Copyright	2
Limitation of liability	2
Proper use	2
Warnings and warning symbols used	3
Safety	4
Risk of electrocution	4
Risk of electrocution due to moisture	4
Danger of explosion/fire	5
Risk of disease	5
Risk of property damage	6
Basic safety instructions	6
Package contents and transport inspection	9
Appliance description	10
Using the appliance	11
Before initial use	11
Electrical connection	11
Guidelines for operation	11
Automatic defrosting	11
Protection against overheating	12
Assembly	12
Transport	12
Handling and use	13
Switching the appliance on/off	13
Operating status displays	14
Selecting programmes	14
Timer function	15
Emptying the water tank	16
Hose drainage	17
Cleaning	18
Cleaning the appliance	18
Cleaning the filter	19
Storage	19
Troubleshooting	20
Disposal	21
Appendix	22
Technical data	22
Notes on the EU Declaration of Conformity	22
Kompernass Handels GmbH warranty	23
Service	24
Importer	24

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.
You have selected a high-quality product.



The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Retain these operating instructions for future reference. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of liability

All technical information, data and instructions for the connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest available at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how.

No claims may be derived from the specifications, figures and descriptions in these operating instructions.

The manufacturer assumes no liability for damages sustained in consequence of non-adherence to the operating instructions, inappropriate use, improper repairs, modifications undertaken without permission or the use of unauthorised spare parts.

Proper use

The appliance is exclusively intended to dehumidify living spaces, basements or storage areas with an ambient temperature of 5 °C to 32 °C. The appliance may only be used indoors. The appliance is intended solely for personal and not commercial use. Usage other than as described above is not permissible and may result in injury and/or damage to the appliance. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper application or usage. The risk is borne solely by the user.

Warnings and warning symbols used

The following warnings are used in these operating instructions:

DANGER

A warning notice at this hazard level indicates an imminently hazardous situation.

Failure to avoid this hazardous situation could result in serious injuries or even death.

- ▶ Follow the instructions on this warning label to avoid the risk of death or serious injury.

WARNING

A warning at this hazard level indicates a potentially hazardous situation.

Failure to avoid this hazardous situation could result in injury.

- ▶ Follow the instructions in this warning notice to prevent injuries.

CAUTION

A warning at this hazard level indicates a risk of property damage.

Failure to avoid this situation could result in property damage.

- ▶ Follow the instructions in this warning notice to prevent property damage.

NOTE

- ▶ A note provides additional information that will assist you in using the appliance.

The following warning symbols are used on the appliance:

Symbol	Meaning
	Caution! Risk of fire!
	Observe operating instructions
	Instruction manual, operating instructions
	Service indicator, refer to the operating instructions

Safety

This section contains important safety instructions for using the appliance. Improper use may result in personal injury and property damage.

Risk of electrocution

DANGER

Risk of fatal injury from electrocution!

Contact with live cables or components can result in a fatal injury!

Please observe the following safety guidelines to prevent electrical hazards.

- ▶ Do not use the appliance if the power cable or the plug is damaged.
- ▶ There is a risk of electrocution if live connections are touched and the electrical and mechanical structure is changed.

Risk of electrocution due to moisture

DANGER

- ▶ Do not place the appliance in water, in water pooling areas or puddles.
- ▶ Never operate the appliance near a bath tub, a shower, a filled wash basin or similar structures.
- ▶ Do not immerse appliance, the cabling or the mains plug in water or other fluids.
- ▶ Protect the appliance from water droplets or spray.
- ▶ In the event that liquid enters the appliance (apart from in the water tank), disconnect the mains plug immediately. Arrange to have the appliance checked before using it again.
- ▶ Do not handle the appliance with damp hands.
- ▶ If the appliance falls into water, disconnect the mains plug immediately. Do not attempt to remove the appliance before you have done so.

Danger of explosion/fire

DANGER

- ▶ Do not use the appliance in a potentially explosive environment containing combustible liquids, gases or dusts. Electrical appliances generate sparks that can ignite the dust or fumes.
- ▶ The appliance contains extremely flammable gas under pressure that may explode if heated.
- ▶ Keep the appliance away from heat, hot surfaces, sparks, naked flames and other sources of ignition. Do not smoke.

RISK OF FIRE!

- ▶ Do not use any items other than those permitted by the manufacturer to speed up the defrosting process.
- ▶ The appliance may only be stored in rooms without permanent sources of ignition (e.g. open flames, a switched-on gas appliance or an electric heater).
- ▶ Do not drill or burn.
- ▶ Remember that refrigerants are odourless.

Risk of disease

DANGER

- ▶ The collected water is not suitable for drinking or watering plants. There are potential health hazards.

Risk of property damage

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use the appliance in swimming pools, wash rooms or similar facilities.
- ▶ The appliance is not suitable for drying lagging. If insulation or lagging materials are damp following a pipe burst, consult an expert.
- ▶ Never expose the appliance to temperatures of 0°C or lower. Residual water in the lines could freeze and damage the system.
- ▶ Do not use the appliance in a dusty or chlorinated environment.

Basic safety instructions

To ensure safe operation of the appliance, follow the safety guidelines set out below:

- Check the appliance for visible external damage before use. Do not use an appliance that has been damaged or dropped.
- To avoid potential risks, damaged mains cables should be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person.
- Do not operate the appliance outdoors.
- During operation, always keep windows and doors closed so that the appliance can work effectively.
- Do not operate the appliance in the proximity of highly inflammable gases or materials, near naked flames or in areas prone to oil and water splashing.

- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to use the appliance as a toy. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless under supervision.
- All repairs must be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service department. Improper repairs can pose significant risks to the user. It will also invalidate any warranty claims.
- Do not expose the appliance to rain. Protect the appliance against moisture and the ingress of fluids and objects into the casing. Never immerse the appliance in water and do not place objects containing fluids (e.g. vases) on the appliance. The appliance could be irreparably damaged!
- Do not place heavy objects on the appliance.
- Do not cover the appliance (e.g. with newspapers, cushions or blankets).
- Do not insert any objects into the ventilation slits.
- Avoid direct sunlight.
- Do not place any naked flames, e.g. burning candles, on or directly next to the appliance.
- In the event of malfunctions, and in bad weather, disconnect the plug from the mains power socket.
- Ensure that the air inlet and air outlet opening remain free of soiling during operation. Never cover the appliance!
- Always place the appliance on a solid, flat surface so that it cannot tip over.

- Do not permanently install the appliance. Position the appliance so that its side panels have a clearance of at least 20 cm from walls or other objects and ensure a clearance of at least 30 cm from the front, rear and top panels of the appliance in order to ensure good air circulation. Take care not to obstruct the air inlet and outlet opening.
- The appliance may only be operated in rooms with an ambient temperature of 5°C to 32°C.
- Use the appliance only in rooms up to 16 m².
- The appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area greater than 4 m².
- If the appliance is operated in unventilated areas, these must be designed in such a way that the refrigerant cannot accumulate anywhere in the event of refrigerant leakage. Otherwise, a combustible mixture may be formed.
- The appliance may only be stored in rooms without permanent sources of ignition (e.g. open flames, a switched-on gas appliance or an electric heater).
- The appliance must be stored in a way that does not damage it.
- Clean the air filter before it becomes heavily soiled.
- While draining via a hose, ensure that it does not become blocked and that the open end of the hose is positioned at a lower level than the outlet aperture. The end of the hose must be positioned above a drain.
- Operate the appliance only together with the water tank or with the hose installed.
- Connect the safety plug only to a properly installed, easily accessible plug socket with protected contacts, the voltage of which corresponds to the specifications on the rating plate. The plug socket must remain easily accessible even after connection.

- Before cleaning, always disconnect the mains plug from the mains power socket.
- Always transport, operate and store the appliance upright! The water tank must be emptied before transport.
- Never pull the device by the power cable when transporting it on its casters.

Package contents and transport inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Dehumidifier
- Hose
- EU garden hose adapter
- 4 transport casters
- These operating instructions

NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).
- ◆ Remove all packaging materials and all carriage braces from the appliance.
- ◆ Remove the film from the control panel.

Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

- ❶ Control panel
- ❷ Air inlet grille
- ❸ Air filter
- ❹ Water tank
- ❺ Fill level indicator
- ❻ Transport casters (4x)
- ❼ Carrying handle
- ❽ Air outlet
- ❾ Stopper
- ❿ Water outlet opening
- ⓫ Cable retainer
- ⓬ Power cable with mains plug
- ⓭  **MODE** button
- ⓮  **DEHUMIDIFICATION** LED
- ⓯  **DRY LAUNDRY** LED
- ⓰ **— DOWN** button
- ⓱  **AUTO DE-ICING** LED
- ⓲  **TIMER** LED
- ⓳  **WATER TANK FULL** LED
- ⓴ Display (timer/humidity)
- ⓵ **+ UP** button
- ⓶  **STANDBY** button
- ⓷ Hose
- ⓸ EU garden hose adapter

Using the appliance

Before initial use

- ◆ Place the appliance on a flat, dry and solid surface.
- ◆ Allow the appliance to remain in the usage position for approx. 30 minutes so that the coolant can settle.
- ◆ Check that the water tank **4** is correctly inserted.
- ◆ Insert the plug **12** into a mains power socket.

Electrical connection

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Before connecting the appliance, compare the specifications for the required input voltage on the rating plate with the intended voltage source for operation. This data must agree so that the appliance is not damaged.
- ▶ The power cable **12** must always be easily accessible, so that the appliance can be quickly removed from the mains in the event of an emergency.
- ▶ Check whether the power cable **12** is undamaged and that it is not routed over hot surfaces and/or sharp edges, otherwise it will become damaged.
- ▶ Ensure that the power cable **12** is not taut or kinked.

Guidelines for operation

- If the air in your living spaces is constantly excessively humid, the cause should be identified and addressed. (Sustained - year-round - dehumidifying is generally not a good idea.)
- The optimal ambient temperature for dehumidifying the air is 5°C to 32°C. Using a dehumidifier at temperatures below 5°C is redundant, as there is little humidity in the air.
- During operation, room temperature can increase by between 1°C and 4°C, depending on the size of the room. This is normal.

Automatic defrosting

To ensure that the appliance does not ice up during sustained operation, it defrosts automatically. The defrosting function is activated automatically and cannot be switched on manually. The appliance cannot be switched off during defrosting. During defrosting, the  **AUTO DE-ICING** LED **17** lights up. The lower the ambient temperature at which the appliance is operated, the earlier or more often the automatic defrosting is activated. Once the defrosting process is complete, the appliance resumes operation in the previous selected settings.

Protection against overheating

The appliance has an overheating protection. It switches off automatically if there is a risk of overheating and switches back on once the appliance has fully cooled down. The appliance cannot be used during the cool-down phase.

- ◆ Check whether external conditions may have triggered the overheating protection (e.g. temperatures above 32 °C or a blockage to the air outlet **8**).

Assembly

⚠ WARNING! – RISK OF INJURY!

- ▶ Do not connect the appliance to a power socket during assembly.
- ◆ Lay the appliance flat on its side on the floor.
- ◆ Press the castors **6** into the four holes on the bottom of the appliance until they fully click into place (see fig. 1).

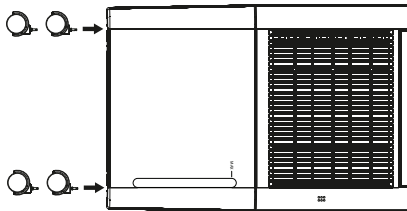


Fig. 1

- ◆ Place the appliance on the castors **6** after fitting them.

Transport

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never pull the appliance by the power cable **12** when transporting it on its castors **6**.
- ▶ Use the castors **6** only on even surfaces. Do not roll the appliance over shag-pile carpets (e.g. flokati, tufted). These could block the castors **6**.
- ◆ Use the castors **6** to move the appliance over even surfaces.
- ◆ Always hold the appliance by the carrying handle **7** when transporting it.

Handling and use

This section provides you with important information on handling and using the appliance.

Switching the appliance on/off

- ◆ Press the  **STANDBY** button  to switch on the appliance. You will hear a beep and the  **DEHUMIDIFICATION LED**  or the  **DRY LAUNDRY LED**  lights up permanently.
- ◆ Press the  **STANDBY** button  to switch off the appliance. You will hear a beep and the  **DEHUMIDIFICATION LED**  or the  **DRY LAUNDRY LED**  goes out.

NOTE

- ▶ The appliance always starts up with the last-selected setting.
- ▶ If the appliance shuts down due to a power failure, it will automatically restart with the last-selected setting when power is restored.
- ◆ If a timer has been programmed, the appliance switches off permanently after the specified time has elapsed (1–24 hours).
- ◆ If the relative humidity value has been set in the  **DEHUMIDIFICATION** program, the appliance switches off as soon as the value is reached. If the value is exceeded, the appliance switches back on again.
- ◆ When the water tank  is full or removed, dehumidification stops. The fan continues to run for approx. 3 minutes and then switches off. If the water tank  has been removed or is not correctly inserted, the  **WATER TANK FULL**  lights up. If switched on, the appliance will also beep for approx. 20 seconds.

NOTE

- ▶ The water tank  must be completely inserted into the appliance, otherwise the condensation water cannot be properly collected.

Operating status displays

The different operating states are shown on the control panel ❶ via LEDs and the display ❷:

LED indicators

LED lit	Meaning
 WATER TANK FULL ❸	The water tank ❹ is full or not inserted.
 TIMER ❹	A switch-off time has been activated.
 DEHUMIDIFICATION ❺  DRY LAUNDRY ❻	Shows the selected programme.
 AUTO DE-ICING ❼	Automatic defrosting is activated.

Display indicator

Display	Meaning
	During operation, the current relative humidity value is permanently displayed in %.

NOTE

► Note that the values for the relative humidity have a tolerance of approx. ± 3 %, and switching on the appliance or dehumidification may be slightly delayed.

Selecting programmes

The appliance has two distinct programmes:

 **DEHUMIDIFICATION**

 **DRY LAUNDRY**

- ◆ Press the  **MODE** button ❶ repeatedly to select the desired programme. The  **DEHUMIDIFICATION** LED ❺ or the  **DRY LAUNDRY** LED ❻ lights up.

DEHUMIDIFICATION

This programme offers you the option of setting the desired air humidity level that should be achieved yourself.

- ◆ Press the **+ UP** button  or the **- DOWN** button  to set the desired humidity in 5% steps between 30% and 80%. The set value flashes on the display  for approx. 5 seconds and then the current relative humidity value is shown again.

Additionally, you also have the option to select the setting  if you want to make a setting below 30% relative humidity. This setting allows you to achieve a very low humidity as the dehumidification runs permanently.

NOTE

- The minimum humidity that can be achieved in  mode is dependent on many factors, such as the room size or the ambient temperature, etc. Therefore, it is not possible to define a generally applicable minimum value.

DRY LAUNDRY

You can use this programme to dry damp laundry or textiles faster. Turn the appliance so that the air flow from the air outlet  is directed towards the garments you want to dry. Changes in the desired humidity are not possible in this programme.

Timer function

The appliance is equipped with a timer function that can be activated for both programmes. One of 24 switch-off times, ranging from 1 to 24 hours, can be selected. Once the set time has elapsed, the appliance switches off permanently.

- ◆ While the appliance is running, press the **+ UP** button  and the **- DOWN** button  at the same time. The  **TIMER LED**  lights up, and  flashes on the display .
- ◆ Press the **+ UP** button  or the **- DOWN** button  to set a switch-off time from 1 to 24 hours. The selected switch-off time flashes on the display  for approx. 5 seconds and then the current relative humidity value is displayed again.
- ◆ To stop the timer prematurely, press the **+ UP** button  and the **- DOWN** button  at the same time again. Then press the **+ UP** button  or the **- DOWN** button  to set the timer to . After around 5 seconds, the  **TIMER LED**  goes out and the display  shows the current relative humidity value.

Emptying the water tank

The water tank ④ has a capacity of approx. 2.1 litres. The water level can be checked by means of the fill level indicator ⑤. The appliance can only be operated with the water tank ④ inserted. When the water tank ④ is full, the **WATER TANK FULL LED** ⑩ lights up. In addition, the appliance will also beep for approx. 20 seconds. The dehumidification stops; the fan continues to run for approx. 3 minutes and then switches itself off.

- ◆ Carefully pull the water tank ④ out of the appliance using the recessed grips on the side (see figure 2).

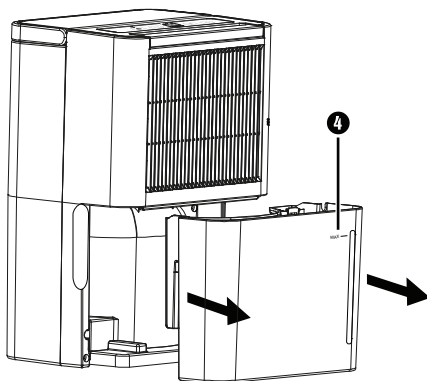


Fig. 2

- ◆ Empty the water tank ④ into a sink (see figure 3) and replace the water tank ④ in the appliance. The appliance resumes operation with the previously selected programme.

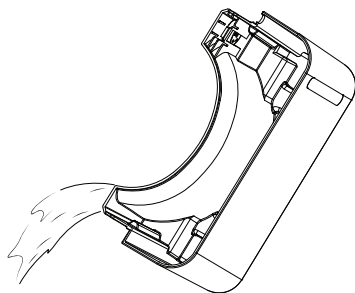


Fig. 3

Hose drainage

In very humid rooms, it often makes more sense to drain off the water directly via a hose rather than collect it in the water tank ④. You can use the supplied hose ②③ or the EU garden hose adapter ②④ to set up a permanent drainage outlet.

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ When draining via the hose, the appliance runs continuously. When draining via the hose, make sure that it is not kinked and that it runs downwards along the entire length. Otherwise, the water may flow back into the appliance and damage it.
- ▶ Check the entire connection system regularly for leaks.
- ◆ Remove the stoppers ⑨ from the water outlet opening ⑩.
- ◆ Connect either the supplied hose ②③ or the EU garden hose adapter ②④ to the water outlet opening ⑩ (see figures 4 and 5).
- ◆ When using the EU garden hose adapter ②④, screw a garden hose onto the EU garden hose adapter ②④ (see figure 5).

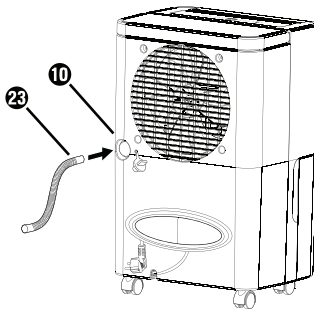


Fig. 4

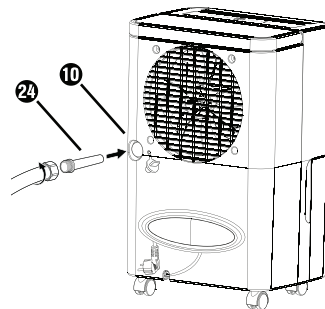


Fig. 5

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Screw the EU garden hose adapter ②④ hand-tight only. Do not use a wrench as this may damage the EU garden hose adapter ②④.

NOTE

- ▶ Depending on the garden hose system you use, you may need an additional adapter. These are available from specialist stores.
- ◆ Set up the appliance so that the end of the hose is positioned over a drain. The open end of the hose must lie below the water outlet opening ⑩ of the appliance (i.e. the hose must have a downwards gradient).

Cleaning

Cleaning the appliance

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

Possible damage to the appliance.

- ▶ Do not allow any liquids or moisture to get into the appliance.
- ▶ To avoid irreparable damage to the appliance, never immerse it in water.
- ▶ Always remove the mains plug 12 from the mains power socket before cleaning the appliance.
- ▶ Do not use aggressive or abrasive cleaning agents, as these may corrode the surface of the casing.
- ▶ Do not clean the water tank 4 in the dishwasher. Otherwise, it will be damaged.

- ◆ If required, wipe the casing with a slightly damp cloth.
- ◆ Remove the water tank 4 and pour the water into a sink. Dry the water tank 4 well inside and outside before replacing it in the appliance.
- ◆ We recommend cleaning the water tank 4 regularly (every two weeks) to prevent mould and bacteria. Fill the water tank 4 with lukewarm water and add a commercially available detergent. Rinse repeatedly with lukewarm water. We also recommend disinfection following cleaning. To do this, use a standard commercial, alcohol-based disinfecting agent or high-proof alcohol. Both substances are completely harmless if rinsed repeatedly with lukewarm water afterwards.
- ◆ Remove any accumulations of dust on the air inlet grille 2 and the air outlet grille 8 with a paintbrush, soft brush or a vacuum cleaner.

Cleaning the filter

The performance of the appliance also depends upon how clean the filter is. The air filter ❸ should be cleaned every 2 weeks.

- ◆ The air filter ❸ is located behind the air inlet grille ❷. Take hold of the grip edge of air filter ❸ with your fingers and pull it upwards out of the appliance (see figure 6).

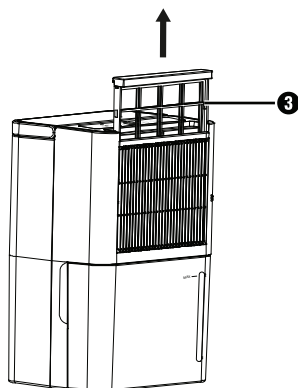


Fig. 6

- ◆ Vacuum the air filter ❸ or clean it with a soft brush. If the air filter ❸ is very dirty, wash it in lukewarm water.
- ◆ Allow the air filter ❸ to dry out completely before replacing it in the appliance.

Storage

- ◆ Remove the plug ❶ from the mains power socket.
- ◆ Wind the power cable ❶ around the cable retainer ❶ on the rear of the appliance.
- ◆ Empty the water tank ❷ if you are not going to use the appliance for a long time.
- ◆ Always store the appliance in an upright position and in a dry and dust-free environment without direct sunlight.

Troubleshooting

The following table will help you to identify and rectify minor malfunctions. If the solutions below do not resolve the problem, please contact Customer Service (see section **Service**).

Fault	Possible cause	Remedy
The appliance will not switch on.	The plug 12 is not plugged in.	Insert the plug 12 into the mains power socket.
	The mains power socket is not supplying power.	Check the house mains fuse.
	Safety stop due to missing or incorrectly inserted water tank 4	Insert the water tank 4 correctly.
	The water tank 4 is full.	Empty the water tank 4 and reinsert it.
The appliance stops occasionally (the fan switches off).	The automatic defrosting function is activated.	This is a normal feature of the appliance.
	The humidity of the room has reached the desired level.	This is a normal feature of the appliance.
The appliance is producing no or too little condensate.	The air inlet (air inlet grille 2) or air outlet 8 openings are contaminated or blocked.	Ensure that the air inlet (air inlet grille 2) and air outlet 8 openings are clean and free of obstructions.
	The room's windows and doors are open.	Close the windows and doors.
The air ejected is warm.	Heat exchange process	This is a normal feature of the appliance.
The error code E 1 flashes on the display 20	Temperature sensor error/humidity sensor error	Contact the Customer Service department (see section Service).

Disposal

Disposal of the appliance



The symbol showing a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be handed over to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies. This disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product.

Disposal of the refrigerant

This appliance contains R290 (propane) as a refrigerant. The system is hermetically sealed.

The undamaged refrigerant must be disposed of professionally. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1–7: plastics,
20–22: paper and cardboard,
80–98: composites.

Appendix

Technical data

Input voltage	220–240 V ~ (alternating current), 50 Hz
Input power	245 W (at 32°C/90% rh)
Nominal current	1.4 A (at 32°C/90% rh)
Air flow rate	100 m³/h
Water tank	approx. 2.1 l
Intake pressure	1.2 MPa
Discharge pressure	2.5 MPa
Dehumidification performance/24 h*	10 l (at 30°C/80% rh) 5 l (at 27°C/60% rh)
Recommended room size	approx. 16 m² or approx. 40 m³ (at a ceiling height of 2.5 m)
Refrigerant	R290
Fill level	35 g
Operating temperature	5°C to 32°C
Dimensions	approx. 40.6 x 27.0 x 20.5 cm
Weight	approx. 8.5 kg

*The lower the ambient temperature and the colder the temperature outside becomes, the less moisture accumulates in the air and flows from outside into the room to be dehumidified. For this reason, dehumidification performance steadily decreases when temperatures drop and can come to a standstill. This does not mean that the appliance is defective.



This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.

Notes on the EU Declaration of Conformity



In terms of compliance with fundamental specifications and other relevant regulations, this appliance complies with the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the Ecodesign Directive 2009/125/EC.

The complete EU Declaration of Conformity is available from the importer.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 377369_2110 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 377369_2110.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

CY Service Cyprus

Tel.: 8009 4241

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 377369_2110

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

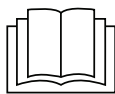
KT5 9NU

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	26
Πνευματικά δικαιώματα	26
Περιορισμός ευθύνης	26
Προβλεπόμενη χρήση	26
Χρησιμοποιούμενες υποδείξεις και σύμβολα προειδοποίησης	27
Ασφάλεια	28
Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος	28
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω υγρασίας	28
Κίνδυνος έκρηξης/πυρκαγιάς	29
Κίνδυνος ασθενειών	30
Κίνδυνος υλικών ζημιών	30
Βασικές υποδείξεις ασφαλείας	30
Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς	33
Περιγραφή συσκευής	34
Θέση σε λειτουργία	35
Πριν από την πρώτη χρήση	35
Ηλεκτρική σύνδεση	35
Υποδείξεις λειτουργίας	35
Αυτόματη αποπάγωση	35
Προστασία από υπερθέρμανση	36
Συναρμολόγηση	36
Μεταφορά	36
Χειρισμός και λειτουργία	37
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση συσκευής	37
Ενδείξεις κατάστασης λειτουργίας	38
Επιλογή προγράμματος	38
Λειτουργία χρονοδιακόπτη	39
Εκκένωση δοχείου νερού	40
Αποστράγγιση εύκαμπτου σωλήνα	41
Καθαρισμός	42
Καθαρισμός συσκευής	42
Καθαρισμός φίλτρου	43
Αποθήκευση	43
Αποκατάσταση σφαλμάτων	44
Απόρριψη	45
Παράρτημα	46
Τεχνικά χαρακτηριστικά	46
Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	47
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	47
Σέρβις	49
Εισαγωγέας	49

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.
Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας.



Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης σε ασφαλές μέρος. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Πνευματικά δικαιώματα

Οι παρούσες οδηγίες διαθέτουν προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.

Οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματική, καθώς και η αναπαραγωγή των εικόνων, ακόμα και σε τροποποιημένη κατάσταση, επιτρέπεται μόνο κατόπιν έγγραφης έγκρισης του κατασκευαστή.

Περιορισμός ευθύνης

Οι τεχνικές πληροφορίες, τα δεδομένα και οι υποδείξεις σύνδεσης και χειρισμού που περιλαμβάνονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης αντιστοιχούν στις τελευταίες εξελίξεις της τεχνολογίας τη στιγμή της εκτύπωσης και έχουν καταρτιστεί λαμβάνοντας υπόψη τις έως τώρα εμπειρίες και γνώσεις μας.

Από τα στοιχεία, τις εικόνες και τις περιγραφές σε αυτές τις οδηγίες χρήσης δεν μπορούν να εγερθούν απαιτήσεις.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης, μη προβλεπόμενης χρήσης, εσφαλμένων επισκευών, μη εγκεκριμένων τροποποιήσεων ή χρήσης μη επιτρεπόμενων εξαρτημάτων.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή είναι αποκλειστικά σχεδιασμένη για την αφύγρανση χώρων κατοικιών, κελαιρίων ή αποθηκών με θερμοκρασία από 5°C έως 32°C. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Άλλη χρήση εκτός από αυτή που περιγράφεται εδώ δεν επιτρέπεται και μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και/ή φθορές στη συσκευή. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση. Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

Χρησιμοποιούμενες υποδείξεις και σύμβολα προειδοποίησης

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται οι εξής υποδείξεις προειδοποίησης:

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μια υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μια επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση.

Αν δεν αποφευχθεί η επικίνδυνη κατάσταση, ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί ή θάνατος.

- Τηρείτε τις οδηγίες σε αυτήν την υπόδειξη προειδοποίησης, ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών ή θανάτου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μια υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου υποδεικνύει μια πιθανή επικίνδυνη κατάσταση.

Αν δεν αποφευχθεί η επικίνδυνη κατάσταση, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί.

- Τηρείτε τις οδηγίες σε αυτήν την υπόδειξη προειδοποίησης, ώστε να αποφευχθούν σωματικοί τραυματισμοί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μια υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου επισημαίνει μια πιθανή υλική ζημιά.

Αν δεν αποφευχθεί η κατάσταση, ενδέχεται να προκληθούν υλικές ζημιές.

- Τηρείτε τις οδηγίες σε αυτήν την προειδοποίηση, ώστε να αποφευχθούν υλικές ζημιές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μια υπόδειξη επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες που διευκολύνουν τον χειρισμό της συσκευής.

Επάνω στη συσκευή χρησιμοποιούνται τα εξής προειδοποιητικά σύμβολα:

Σύμβολο	Σημασία
	Προσοχή - κίνδυνος πυρκαγιάς!
	Τηρείτε τις οδηγίες χρήσης
	Οδηγίες χρήσης, οδηγίες χειρισμού
	Ένδειξη σέρβις, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης

Ασφάλεια

Σε αυτό το κεφάλαιο λαμβάνετε σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας για τον χειρισμό της συσκευής. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές.

Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία!

Κατά την επαφή με ρευματοφόρα καλώδια ή κατασκευαστικά τμήματα, υπάρχει κίνδυνος θανάτου!

Τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας, ώστε να αποφεύγετε κινδύνους λόγω ηλεκτρικού ρεύματος:

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα παρουσιάζει βλάβη.
- ▶ Εάν υπάρξει επαφή με ρευματοφόρες συνδέσεις ή γίνονται τροποποιήσεις στην ηλεκτρική και μηχανική δομή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω υγρασίας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- ▶ Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό, ούτε σε λίμνες ή λακκούβες με νερό.
- ▶ Σε καμία περίπτωση, δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής κοντά σε μπανιέρα, ντουζιέρα, γεμισμένο νιπτήρα κτλ.
- ▶ Σε καμία περίπτωση, μη βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο τροφοδοσίας και το βύσμα σε νερό ή άλλα υγρά.
- ▶ Προστατεύετε τη συσκευή από νερό που στάζει και πιτσιλάει.
- ▶ Εάν εισχωρήσει υγρό στη συσκευή (εκτός από το δοχείο νερού), αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα από την πρίζα. Πριν από την εκ νέου θέση σε λειτουργία, ελέγξτε τη συσκευή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει στο νερό, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα από την πρίζα. Στη συνέχεια, βγάλτε τη συσκευή από το νερό.

Κίνδυνος έκρηξης/πυρκαγιάς

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Οι ηλεκτρικές συσκευές παράγουν σπινθήρες οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή στους ατμούς.
- ▶ Η συσκευή περιέχει εξαιρετικά εύφλεκτο αέριο υπό πίεση το οποίο μπορεί να εκραγεί σε περίπτωση υπερθέρμανσης.
- ▶ Να φυλάσσεται μακριά από πηγές θερμότητας, καυτές επιφάνειες, σπινθήρες, ακάλυπτες φλόγες καθώς και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε αντικείμενα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης, εκτός αυτών που επιτρέπει ο κατασκευαστής.
- ▶ Η συσκευή επιτρέπεται να φυλάσσεται μόνο σε χώρους χωρίς μόνιμες πηγές ανάφλεξης (π.χ. ακάλυπτες φλόγες, ενεργοποιημένη συσκευή αερίου ή ηλεκτρικός θερμαντήρας).
- ▶ Μην τρυπάτε και μην καίτε τη συσκευή.
- ▶ Να θυμάστε ότι το ψυκτικό υγρό είναι άοσμο.

Κίνδυνος ασθενειών

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- ▶ Το συλλεγμένο νερό δεν είναι κατάλληλο για πόση ή πότισμα. Υπάρχει κίνδυνος για την υγεία.

Κίνδυνος υλικών ζημιών

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε πισίνες, αποχωρητήρια ή παρόμοιους χώρους.
- ▶ Η συσκευή δεν ενδείκνυται για την ξήρανση ηχομονωτικών υλικών. Σε περίπτωση που η μόνωση ή το ηχομονωτικό υλικό έχει υγρανθεί μετά από θραύση ενός σωλήνα, επικοινωνήστε οπωσδήποτε με έναν ειδικό.
- ▶ Μην εκθέτετε ποτέ τη συσκευή σε θερμοκρασίες 0°C ή χαμηλότερες. Το υπολειπόμενο νερό στις σωληνώσεις μπορεί να παγώσει και να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με σκόνη ή χλώριο.

Βασικές υποδείξεις ασφαλείας

Τηρείτε τις κάτωθι υποδείξεις ασφαλείας για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής:

- Πριν από τη χρήση, ελέγχετε τη συσκευή για εμφανείς εξωτερικές φθορές. Μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία, εάν έχει υποστεί βλάβη ή έχει πέσει κάτω.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή ένα αντίστοιχα εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Κατά τη διάρκεια λειτουργίας, κλείνετε τα παράθυρα και τις πόρτες, ώστε η συσκευή να μπορεί να δουλεύει αποτελεσματικά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα αέρια ή υλικά, κοντά σε φωτιές ή σε σημεία όπου υπάρχει η πιθανότητα εκτόξευσης λαδιού ή νερού.

- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Επίσκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα και εξειδικευμένα συνεργεία ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Σε περίπτωση ακατάλληλων επισκευών, μπορεί να προκύψουν σημαντικοί κίνδυνοι για τον χρήστη. Επίσης, ακυρώνεται η αξίωση εγγύησης.
- Η παρούσα συσκευή δεν επιτρέπεται να εκτίθεται στη βροχή. Προστατεύετε τη συσκευή από την υγρασία και την εισχώρηση υγρών και αντικειμένων στο περίβλημα. Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό και μην τοποθετείτε επάνω της αντικείμενα γεμισμένα με νερό (π.χ. βάζα). Η συσκευή μπορεί να υποστεί ανεπανόρθωτη βλάβη.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή (π.χ. με εφημερίδες, μαξιλάρια ή κουβέρτες).
- Μη βάζετε αντικείμενα μέσα στις οπές αερισμού.
- Αποφεύγετε την απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Πηγές φωτιάς, όπως αναμμένα κεριά, δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται επάνω στη συσκευή ή δίπλα σε αυτήν.
- Σε περίπτωση βλαβών και κακοκαιρίας, αφαιρείτε το βύσμα από την πρίζα.
- Τα στόμια εισόδου και εξόδου αέρα πρέπει να είναι πάντοτε καθαρά κατά τη λειτουργία. Μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή!

- Τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, ώστε να αποκλείεται ο κίνδυνος πτώσης της.
- Μην εντοιχίζετε τη συσκευή. Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, φροντίζετε η απόσταση των πλευρικών επιφανειών της συσκευής από τους τοίχους ή άλλα αντικείμενα να είναι τουλάχιστον 20 cm. Η απόσταση από την μπροσινή πλευρά, την πίσω πλευρά και την επάνω πλευρά της συσκευής πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 cm, ώστε να εξασφαλίζεται καλή κυκλοφορία αέρα. Προσέχετε να μην κλείνετε το στόμιο εισόδου και εξόδου του αέρα.
- Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο σε χώρους με θερμοκρασία από 5°C έως 32°C.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε χώρους με μέγιστο εμβαδόν 16 m².
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε χώρο με επιφάνεια δαπέδου μεγαλύτερη από 4 m².
- Σε περίπτωση που η συσκευή χρησιμοποιείται σε μη αεριζόμενους χώρους, οι χώροι αυτοί πρέπει να είναι διαμορφωμένοι κατά τρόπο, ώστε σε περίπτωση διαρροής του ψυκτικού υγρού, το υγρό να μην μπορεί να μαζευτεί σε κανένα σημείο. Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος σχηματισμού εύφλεκτου μείγματος.
- Η συσκευή επιτρέπεται να φυλάσσεται μόνο σε χώρους χωρίς μόνιμες πηγές ανάφλεξης (π.χ. ακάλυπτες φλόγες, ενεργοποιημένη συσκευή αερίου ή ηλεκτρικός θερμαντήρας).
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται κατά τρόπο, ώστε να μην υποστεί ζημιά.
- Καθαρίζετε το φίλτρο αέρα, προτού βρομίσει υπερβολικά.
- Κατά την αποστράγγιση του σωλήνα, προσέχετε να μην φράξει ο σωλήνας. Το ανοιχτό άκρο του σωλήνα πρέπει να βρίσκεται βαθύτερα από το στόμιο εξόδου. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να βρίσκεται πάνω από ένα σημείο εκροής.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τοποθετημένο δοχείο νερού ή εγκατεστημένο σωλήνα.
- Συνδέετε το μονωμένο βύσμα μόνο σε μια σωστά εγκατεστημένη, εύκολα προσβάσιμη πρίζα με μόνωση, της οποίας η τάση αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου. Η πρίζα πρέπει να συνεχίζει να είναι εύκολα προσβάσιμη ακόμα και μετά τη σύνδεση.
- Πριν από κάθε καθαρισμό, αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα.
- Μεταφέρετε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τη συσκευή πάντα σε όρθια θέση! Το δοχείο νερού πρέπει να εκκενώνεται πριν από τη μεταφορά.
- Ποτέ μην τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο δικτύου όταν τη μεταφέρετε από τις ρόδες.

Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς

Η συσκευή παραδίδεται με τα ακόλουθα εξαρτήματα:

- Αφυγραντήρας
- Εύκαμπτος σωλήνας
- Αντάπτορας λάστιχου κήπου ΕΕ
- 4 x ρόδες μεταφοράς
- Παρούσες οδηγίες χρήσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς ζημιές.
- ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **Σίρβις**).
- ◆ Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και όλες τις ασφάλειες μεταφοράς από τη συσκευή.
- ◆ Αφαιρέστε τη μεμβράνη από το πεδίο χειρισμού.

Περιγραφή συσκευής

(Για εικόνες βλ. αναδιπλούμενη σελίδα)

- ❶ Πεδίο χειρισμού
- ❷ Πλέγμα εισόδου αέρα
- ❸ Φίλτρο αέρα
- ❹ Δοχείο νερού
- ❺ Ένδειξη στάθμης πλήρωσης
- ❻ Ρόδες μεταφοράς (4x)
- ❼ Λαβή μεταφοράς
- ❽ Στόμιο εξόδου αέρα
- ❾ Πώμα σφραγίσματος
- ❿ Στόμιο εξόδου νερού
- ⓫ Διάταξη τύλιξης καλωδίου
- ⓬ Καλώδιο τροφοδοσίας με βύσμα
- ⓭ Πλήκτρο  ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- ⓮ LED  ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ
- ⓯ LED  ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ
- ⓰ Πλήκτρο  ΚΑΤΩ
- ⓱ LED  ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΠΑΓΩΣΗ
- ⓲ LED  ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ
- ⓳ LED  ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ ΓΕΜΑΤΟ
- ⓴ Οθόνη (Χρονοδιακόπτης/Υγρασία αέρα)
- ⓵ Πλήκτρο  ΕΠΑΝΩ
- ⓶ Πλήκτρο  STAND-BY
- ⓷ Λάστιχο
- ⓸ Αντάπτορας λάστιχου κήπου ΕΕ

Θέση σε λειτουργία

Πριν από την πρώτη χρήση

- ♦ Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε μια επίπεδη, στεγνή και σταθερή επιφάνεια.
- ♦ Αφήστε τη συσκευή ακίνητη για περ. 30 λεπτά στη θέση χρήσης, ώστε το ψυκτικό υγρό να κατακάτσει.
- ♦ Ελέγξτε εάν το δοχείο νερού **4** έχει τοποθετηθεί σωστά.
- ♦ Συνδέστε το βύσμα **12** σε μια πρίζα.

Ηλεκτρική σύνδεση

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Πριν τη σύνδεση της συσκευής, συγκρίνετε τα στοιχεία σχετικά με την απαιτούμενη τάση εισόδου στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών με αυτά της πηγής τάσης που προβλέπεται για τη λειτουργία. Αυτά τα στοιχεία πρέπει να συμφωνούν, για να μην προκληθούν βλάβες στη συσκευή.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας **12** πρέπει να είναι πάντα εύκολα προσβάσιμο, έτσι ώστε σε περίπτωση ανάγκης η συσκευή να μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα από το ρεύμα.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας **12** δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι δεν είναι τοποθετημένο πάνω από καυτές επιφάνειες και/ή αιχμηρές ακμές, καθώς σε αντίθετη περίπτωση θα καταστραφεί.
- Προσέχετε ώστε το καλώδιο τροφοδοσίας **12** να μην τεντώνεται υπερβολικά ή κάμπτεται.

Υποδείξεις λειτουργίας

- Εάν στους χώρους κατοικίας σας έχετε μόνιμα πολύ υψηλή σχετική υγρασία αέρα, θα πρέπει να εντοπίσετε και να αποκαταστήσετε την αιτία. (Η μόνιμη και πολυετής αφύγρανση δεν έχει νόημα κατά κανόνα.)
- Η ιδανική θερμοκρασία περιβάλλοντος για την αφύγρανση του αέρα κυμαίνεται μεταξύ 5 °C έως 32 °C. Κάτω από 5 °C, η χρήση αφυγραντήρα δεν έχει κανένα νόημα, καθώς υπάρχει ελάχιστη υγρασία στον αέρα.
- Κατά τη λειτουργία, η θερμοκρασία δωματίου μπορεί να ανέβει μεταξύ 1 °C - 4 °C, ανάλογα με το εμβαδόν του δωματίου. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Αυτόματη αποπάγωση

Για να μην παγώνει η συσκευή στη συνεχή λειτουργία, κάνει αυτόματη αποπάγωση. Η αποπάγωση ενεργοποιείται αυτόματα και δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα. Η συσκευή δεν απενεργοποιείται κατά την αποπάγωση. Κατά τη διάρκεια της αποπάγωσης, ανάβει η λυχνία LED **ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΠΑΓΩΣΗ 17**. Όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος στην οποία λειτουργεί η συσκευή, τόσο νωρίτερα ή συχνότερα ενεργοποιείται η αυτόματη αποπάγωση. Μόλις η διαδικασία αποπάγωσης ολοκληρωθεί, η συσκευή συνεχίζει τη λειτουργία στη ρύθμιση που είχε προηγουμένως επιλεγεί.

Προστασία από υπερθέρμανση

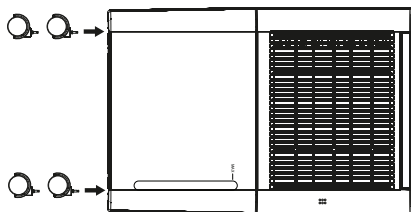
Η συσκευή διαθέτει προστασία υπερθέρμανσης. Σε περίπτωση κινδύνου από υπερθέρμανση, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα και ενεργοποιείται ξανά αφότου κρυώσει. Κατά τη φάση μείωσης της θερμοκρασίας, δεν είναι δυνατός ο χειρισμός της συσκευής.

- ♦ Ελέγξτε εάν εξωτερικοί παράγοντες θα μπορούσαν να ενεργοποιήσουν την προστασία υπερθέρμανσης (π.χ. θερμοκρασίες πάνω από 32 °C ή έμφραξη στο στόμιο εξόδου αέρα **8**).

Συναρμολόγηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Μη συνδέετε τη συσκευή σε μια πρίζα κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης.
- ♦ Τοποθετήστε τη συσκευή επίπεδα στο πλάι στο δάπεδο.
- ♦ Πιέστε τις ρόδες **6** στις τέσσερις οπές στην κάτω πλευρά της συσκευής μέχρι να κουμπώσουν εντελώς (βλέπε Εικ. 1).



Εικ. 1

- ♦ Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω στις ρόδες **6**, αφού τις έχετε συναρμολογήσει.

Μεταφορά

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Ποτέ μην τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο δικτύου **12** όταν τη μεταφέρετε από τις ρόδες **6**.
- Χρησιμοποιείτε τις ρόδες **6** μόνο επάνω σε επίπεδες επιφάνειες. Μην επιτρέπετε κύλιση της συσκευής σε χαλιά με μακρύ πέλος (π.χ. φλοκάτες, κρόσσια). Αυτά μπορεί να μπλοκάρουν τις ρόδες **6**.
- ♦ Χρησιμοποιείτε τις ρόδες **6** για να μεταφέρετε τη συσκευή σε ίσιες επιφάνειες.
- ♦ Κρατάτε τη συσκευή πάντα από τη λαβή μεταφοράς **7** όταν τη μεταφέρετε.

Χειρισμός και λειτουργία

Σε αυτό το κεφάλαιο, θα βρείτε σημαντικές υποδείξεις για τον χειρισμό και τη λειτουργία της συσκευής.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση συσκευής

- ♦ Πατήστε το πλήκτρο  **STAND-BY 22**, για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και το LED  **ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ 14** ή το LED  **ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ 15** ανάβει συνεχώς.
- ♦ Πατήστε το πλήκτρο  **STAND-BY 22**, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και το LED  **ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ 14** ή το LED  **ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ 15** σβήνει.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Η συσκευή ξεκινάει πάντα με την τελευταία επιλεγμένη ρύθμιση.
- Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί λόγω διακοπής ρεύματος, τότε επανεκκινείται αυτόματα με την τελευταία επιλεγμένη ρύθμιση, μόλις αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.
- ♦ Εάν έχει οριστεί χρονοδιακόπτης, η συσκευή απενεργοποιείται μόνιμα με το πέρας του χρόνου (1-24 ώρες).
- ♦ Εάν στο πρόγραμμα  **ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ** έχει ρυθμιστεί μια τιμή για τη σχετική υγρασία αέρα, η συσκευή απενεργοποιείται μόλις επιτευχθεί η τιμή. Μόλις γίνει υπέρβαση αυτής της τιμής, η συσκευή ενεργοποιείται ξανά.
- ♦ Εάν το δοχείο νερού  **4** είναι γεμάτο ή έχει αφαιρεθεί, η αφύγρανση σταματάει. Ο ανεμιστήρας συνεχίζει να λειτουργεί για ακόμη περ. 3 λεπτά και στη συνέχεια απενεργοποιείται. Εάν η θέση είναι λανθασμένη ή το δοχείο νερού  **4** έχει αφαιρεθεί, ανάβει η λυχνία LED  **ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ ΓΕΜΑΤΟ 18**. Κατά την ενεργοποίηση της συσκευής, ακούγεται επιπλέον ένα ηχητικό σήμα για περ. 20 δευτερόλεπτα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Το δοχείο νερού  **4** πρέπει να έχει τοποθετηθεί ολόκληρο μέσα στη συσκευή, διαφορετικά το νερό συμπύκνωσης δεν μπορεί να συλλεχθεί σωστά.

Ενδείξεις κατάστασης λειτουργίας

Οι διάφορες καταστάσεις χειρισμού απεικονίζονται στο πεδίο χειρισμού ❶ μέσω των λυχνιών LED και στην οθόνη ❷:

Ενδείξεις LED

Η λυχνία LED ανάβει	Σημασία
 ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ ΓΕΜΑΤΟ ❶	Το δοχείο νερού ❶ είναι γεμάτο ή δεν έχει τοποθετηθεί.
 ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ❷	Έχει επιλεγεί χρόνος απενεργοποίησης.
 ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ ❸	Υποδεικνύει το επιλεγμένο πρόγραμμα.
 ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ ❹	
 ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΠΑΓΩΣΗ ❺	Η αυτόματη αποπάγωση είναι ενεργοποιημένη.

Ένδειξη οθόνης

Ένδειξη	Σημασία
	Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εμφανίζεται συνεχώς η τιμή της σχετικής υγρασίας αέρα σε %.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για τις τιμές της σχετικής υγρασίας αέρα, θα πρέπει να συνυπολογίζεται μια ανοχή περ. $\pm 3\%$ και μια μικρή καθυστέρηση στην απενεργοποίηση ή στην ενεργοποίηση της συσκευής ή της αφύγρανσης.

Επιλογή προγράμματος

Η συσκευή διαθέτει δύο διαφορετικά προγράμματα:

 ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ

 ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ

- ♦ Πίστετε επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο  ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ❸, για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα. Το LED  ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ ❸ ή το LED  ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ ❹ ανάβει.

ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ

Αυτό το πρόγραμμα σάς δίνει τη δυνατότητα να ρυθμίσετε οι ίδιοι την επιθυμητή υγρασία αέρα που θα πρέπει να επιτευχθεί.

- ♦ Πατήστε το πλήκτρο **+ ΕΠΑΝΩ**  ή το πλήκτρο **- ΚΑΤΩ** , για να ρυθμίσετε την επιθυμητή υγρασία αέρα σε βήματα του 5% μεταξύ 30% και 80%. Η ρυθμισμένη τιμή αναβοσβήνει για περ. 5 δευτερόλεπτα στην οθόνη  και, στη συνέχεια, εμφανίζεται ξανά η τιμή της τρέχουσας σχετικής υγρασίας αέρα.

Επιπλέον, έχετε τη δυνατότητα επιλογής της ρύθμισης , εάν επιθυμείτε ρύθμιση κάτω από 30% σχετική υγρασία αέρα. Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει μια εξαιρετικά χαμηλή υγρασία αέρα, καθώς λαμβάνει χώρα μια συνεχής αφύγρανση. Για την επίτευξη της μέγιστης απόδοσης αφύγρανσης, πρέπει να επιλεγεί υψηλή βαθμίδα ανεμιστήρα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Η ελάχιστη υγρασία αέρα που μπορεί να επιτευχθεί στον τρόπο λειτουργίας  εξαρτάται από πολλούς παράγοντες όπως π.χ. το εμβαδόν του χώρου ή τη θερμοκρασία περιβάλλοντος κ.λπ. Γι' αυτό, δεν μπορεί να οριστεί μια γενικώς αποδεκτή ελάχιστη τιμή.

ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΠΟΥΓΑΔΑΣ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα αυτό για να στεγνώσετε για παράδειγμα τα νωπά ρούχα ή υφάσματα γρηγορότερα. Γυρίστε τη συσκευή κατά τρόπο ώστε η ροή αέρα να κατευθύνεται από το στόμιο εξόδου αέρα  στα ρούχα που πρέπει να στεγνώσουν. Σε αυτό το πρόγραμμα δεν είναι δυνατή η αλλαγή της επιθυμητής υγρασίας αέρα.

Λειτουργία χρονοδιακόπτη

Η συσκευή διαθέτει λειτουργία χρονοδιακόπτη η οποία μπορεί να ενεργοποιηθεί και στα δύο προγράμματα. Μπορούν να επιλεγούν 24 χρόνοι απενεργοποίησης από 1 έως 24 ώρες. Μετά τη λήξη του ρυθμισμένου χρόνου, η συσκευή απενεργοποιείται μόνιμα.

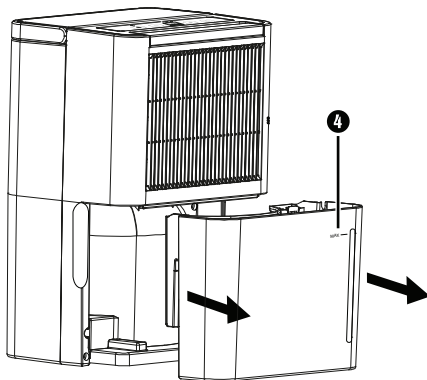
- ♦ Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο **+ ΕΠΑΝΩ**  και το πλήκτρο **- ΚΑΤΩ** . Η λυχνία LED  **ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ**  ανάβει και στην οθόνη  αναβοσβήνει η ένδειξη .
- ♦ Πατήστε το πλήκτρο **+ ΕΠΑΝΩ**  ή το πλήκτρο **- ΚΑΤΩ** , για να ρυθμίσετε χρόνο απενεργοποίησης από 1 έως 24 ώρες. Ο επιλεγμένος χρόνος απενεργοποίησης αναβοσβήνει για περ. 5 δευτερόλεπτα στην οθόνη  και, στη συνέχεια, εμφανίζεται ξανά η τιμή της τρέχουσας σχετικής υγρασίας αέρα.

- ♦ Για να τερματίσετε τον χρονοδιακόπτη πρόωρα, πιέστε εκ νέου ταυτόχρονα το πλήκτρο **+ ΕΠΑΝΩ 21** και το πλήκτρο **- ΚΑΤΩ 16**. Κατόπιν, πιέστε το πλήκτρο **+ ΕΠΑΝΩ 21** ή το πλήκτρο **- ΚΑΤΩ 16**, για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη στο **00**. Μετά από περ. 5 δευτερόλεπτα, το LED **ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ 18** σβήνει και στην οθόνη **20** προβάλλεται η τρέχουσα σχετική τιμή υγρασίας αέρα.

Εκκένωση δοχείου νερού

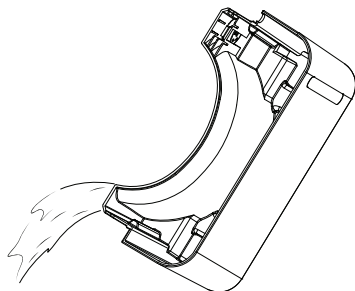
Το δοχείο νερού **4** έχει χωρητικότητα περ. 2,1 λίτρα. Η στάθμη του νερού ελέγχεται από την ένδειξη στάθμης πλήρωσης **5**. Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει μόνο με τοποθετημένο δοχείο νερού **4**. Εάν το δοχείο νερού **4** είναι γεμάτο, ανάβει η LED **ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ ΓΕΜΑΤΟ 19**. Επιπλέον, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περ. 20 δευτερόλεπτα. Η αφύγρανση σταματάει, ο ανεμιστήρας συνεχίζει να λειτουργεί για ακόμη περ. 3 λεπτά και, στη συνέχεια, απενεργοποιείται.

- ♦ Τραβήξτε προσεκτικά το δοχείο νερού **4** από τις πλαϊνές υποδοχές λαβής έξω από τη συσκευή (βλ. εικόνα 2).



Εικ. 2

- ♦ Εκκενώστε το δοχείο νερού **4** σε έναν νεροχύτη (βλέπε εικόνα 3) και επανατοποθετήστε το δοχείο νερού **4** μέσα στη συσκευή. Η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί με το πρόγραμμα που είχε επιλεγεί τελευταίο.



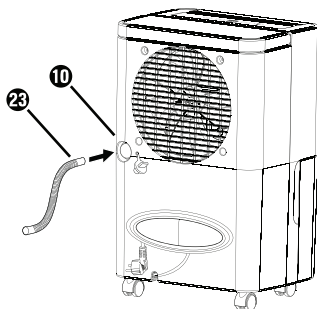
Εικ. 3

Αποστράγγιση εύκαμπτου σωλήνα

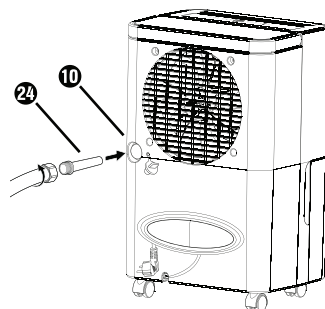
Σε χώρους με έντονη υγρασία είναι προτιμότερο το νερό να μην συλλέγεται στο δοχείο νερού ④, αλλά να απομακρύνεται απευθείας μέσω του εύκαμπτου σωλήνα. Με τον παρεχόμενο εύκαμπτο σωλήνα ②③ ή τον αντάπτορα λάστιχου κήπου ΕΕ ②④ μπορείτε να δημιουργήσετε μια μόνιμη αποστράγγιση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Κατά την αποστράγγιση του εύκαμπτου σωλήνα, η συσκευή λειτουργεί στη συνεχή λειτουργία. Κατά την αποστράγγιση, προσέχετε ώστε ο εύκαμπτος σωλήνας να μην τσακίζει και να διέρχεται κατηφορικά καθ' όλο το μήκος. Σε αντίθετη περίπτωση, το νερό μπορεί να τρέξει πίσω στη συσκευή και να την καταστρέψει.
- Ελέγχετε τακτικά τη στεγανότητα ολόκληρου του συστήματος σύνδεσης.
- ◆ Αφαιρέστε το πώμα σφραγίσματος ⑨ από το στόμιο εξόδου νερού ⑩.
- ◆ Τοποθετήστε είτε το παρεχόμενο λάστιχο ②③ είτε τον αντάπτορα λάστιχου κήπου ΕΕ ②④ στο στόμιο εξόδου νερού ⑩ (βλέπε εικόνες 4 και 5).
- ◆ Σε περίπτωση χρήσης του αντάπτορα λάστιχου κήπου ΕΕ ②④, βιδώστε ένα λάστιχο κήπου στον αντάπτορα λάστιχου κήπου ΕΕ ②④ (βλ. εικόνα 5).



Εικ. 4



Εικ. 5

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Σφίξτε καλά τον αντάπτορα λάστιχου κήπου ΕΕ ②④ μόνο με το χέρι. Μη χρησιμοποιείτε μηχανικό κλειδί, καθώς θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στον αντάπτορα λάστιχου κήπου ΕΕ ②④.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Ανάλογα με το χρησιμοποιούμενο σύστημα λάστιχου κήπου, ενδέχεται να απαιτείται και άλλος αντάπτορας. Τέτοιους αντάπτορες μπορείτε να βρείτε σε εξειδικευμένα καταστήματα.
- ◆ Τοποθετήστε τη συσκευή κατά τέτοιο τρόπο, ώστε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα να καταλήγει πάνω από ένα σημείο εκροής. Παράλληλα, το ανοιχτό άκρο του λάστιχου πρέπει να βρίσκεται κάτω από το στόμιο εξόδου νερού ⑩ της συσκευής (δηλαδή το λάστιχο πρέπει να έχει κλίση).

Καθαρισμός

Καθαρισμός συσκευής

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

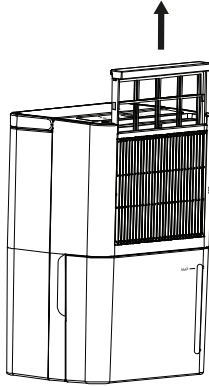
Πιθανή φθορά της συσκευής!

- ▶ Προστατεύετε τη συσκευή από την υγρασία και την εισχώρηση υγρών.
 - ▶ Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή στο νερό, ώστε να αποφύγετε ανεπανόρθωτη ζημιά της.
 - ▶ Αποσυνδέετε οπωσδήποτε το βύσμα ❶ από την πρίζα, προτού καθαρίσετε τη συσκευή.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά ή λειαντικά καθαριστικά μέσα, διότι αυτά μπορεί να προσβάλουν την επιφάνεια του περιβλήματος.
 - ▶ Μην καθαρίζετε το δοχείο νερού ❷ στο πλυντήριο πιάτων. Σε αντίθετη περίπτωση, το δοχείο θα υποστεί βλάβη.
-
- ◆ Εάν απαιτείται, σκουπίστε το περίβλημα με ένα ελαφρώς νωπό πανί.
 - ◆ Αφαιρέστε το δοχείο νερού ❷ και αδειάστε το νερό σε έναν νεροχύτη. Στεγνώστε το δοχείο νερού ❷ καλά μέσα και έξω πριν από την τοποθέτηση.
 - ◆ Συνιστάται να καθαρίζετε το δοχείο νερού ❷ τακτικά κάθε δύο εβδομάδες, ώστε να αποφεύγεται ο σχηματισμός μούχλας και η εμφάνιση βακτηριδίων. Για τον σκοπό αυτόν, γεμίζετε το δοχείο νερού ❷ με χλιαρό νερό και προσθέτετε ένα κοινό απορρυπαντικό. Ξεπλένετε αρκετές φορές με χλιαρό νερό. Επιπλέον, μετά τον καθαρισμό, συνιστάται μια απολύμανση. Για τον σκοπό αυτόν, χρησιμοποιείτε ένα κοινό απολυμαντικό με βάση το αλκοόλ ή με υψηλή συγκέντρωση σε αλκοόλ. Και οι δύο ουσίες είναι εντελώς ακίνδυνες, εάν στη συνέχεια ξεπλένετε αρκετές φορές με χλιαρό νερό.
 - ◆ Απομακρύνετε εναποθέσεις σκόνης στο πλέγμα εισόδου αέρα ❸ και στο πλέγμα του στομίου εξόδου αέρα ❹ με ένα πινέλο, μια μαλακιά βούρτσα ή μια ηλεκτρική αναρροφητική σκούπα.

Καθαρισμός φίλτρου

Η απόδοση της συσκευής εξαρτάται και από την καθαρότητα του φίλτρου. Το φίλτρο αέρα ❸ πρέπει να καθαρίζεται κάθε 2 εβδομάδες.

- ❖ Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το βύσμα ❶ από την πρίζα.
- ❖ Το φίλτρο αέρα ❸ βρίσκεται πίσω από το πλέγμα εισόδου αέρα ❷. Πιάστε με τα δάχτυλα την ακμή λαβής του φίλτρου αέρα ❸ και τραβήξτε το προς τα επάνω και έξω από τη συσκευή (βλέπε εικόνα 6).



Εικ. 6

- ❖ Σκουπίστε με ηλεκτρική σκούπα το φίλτρο αέρα ❸ ή καθαρίστε το με μια μαλακή βούρτσα. Εάν είναι πολύ λερωμένο, πλύνετε το φίλτρο αέρα ❸ με χλιαρό νερό.
- ❖ Αφήστε το φίλτρο αέρα ❸ να στεγνώσει εντελώς, πριν το τοποθετήσετε ξανά στη συσκευή.

Αποθήκευση

- ❖ Αποσυνδέστε το βύσμα ❶ από την πρίζα.
- ❖ Τυλίξτε το καλώδιο δικτύου ❶ γύρω από τη διάταξη τύλιξης καλωδίου ❶ στην πίσω πλευρά της συσκευής.
- ❖ Αδειάζετε το δοχείο νερού ❹, όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ❖ Αποθηκεύετε τη συσκευή μόνο σε όρθια θέση και σε στεγνό περιβάλλον χωρίς σκόνη και απευθείας έκθεση στο ηλιακό φως.

Αποκατάσταση σφαλμάτων

Ο ακόλουθος πίνακας βοηθά στον εντοπισμό και την αποκατάσταση μικρών βλαβών. Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τα κάτωθι αναφερόμενα βήματα, τότε επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών (βλ. Κεφάλαιο **Σέρβις**).

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Διόρθωση
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	Το βύσμα 12 δεν έχει συνδεθεί.	Συνδέστε το βύσμα 12 στην πρίζα.
	Η πρίζα δεν παρέχει τάση.	Ελέγξτε τις οικιακές ασφάλειες.
	Παύση ασφαλείας λόγω ελλειπών ή λανθασμένα τοποθετημένου δοχείου νερού 4.	Τοποθετήστε σωστά το δοχείο νερού 4.
	Το δοχείο νερού 4 είναι γεμάτο.	Αδειάστε το δοχείο νερού 4 και τοποθετήστε το ξανά.
Η συσκευή σταματά ανά διαστήματα (ο ανεμιστήρας απενεργοποιείται).	Η αυτόματη αποπάγωση είναι ενεργή.	Πρόκειται για μια φυσιολογική διαδικασία της συσκευής.
	Η υγρασία αέρα του χώρου έχει φτάσει στην επιθυμητή τιμή.	Πρόκειται για μια φυσιολογική διαδικασία της συσκευής.
Η συσκευή δεν παράγει καθόλου συμπυκνωμένο νερό ή παράγει ελάχιστα.	Το στόμιο εισόδου αέρα (πλέγμα εισόδου αέρα 2) ή το στόμιο εξόδου αέρα 8 είναι λερωμένο ή καλυμμένο.	Βεβαιωθείτε ότι το στόμιο εισόδου αέρα (πλέγμα εισόδου αέρα 2) και το στόμιο εξόδου αέρα 8 είναι καθαρά και χωρίς εμφράξεις.
	Τα παράθυρα και οι πόρτες του χώρου είναι ανοιχτά.	Κλείστε τα παράθυρα και τις πόρτες.
Ο εξερχόμενος αέρας είναι ζεστός.	Διαδικασία ανταλλαγής θερμότητας	Πρόκειται για μια φυσιολογική διαδικασία της συσκευής.
Στην οθόνη 20 αναβοσβήνει ο κωδικός σφάλματος E 1	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας / αισθητήρα υγρασίας αέρα	Απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών (βλ. Κεφάλαιο Σέρβις).

Απόρριψη

Απόρριψη συσκευής



Το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες υποδηλώνει ότι η συσκευή αυτή υπόκειται στην οδηγία 2012/19/EU. Σύμφωνα με αυτή την Οδηγία, δεν επιτρέπεται να απορρίψετε αυτή τη συσκευή μετά τη χρήση της στα κανονικά οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακυκλώσιμων υλικών ή επιχειρήσεις απόρριψης. Αυτή η απόρριψη είναι δωρεάν. Φροντίζετε το περιβάλλον και απορρίψτε τα διάφορα υλικά σωστά.



Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή της πόλης σας.

Απόρριψη ψυκτικού υγρού

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό R290 (προπάνιο). Το σύστημα είναι ερμητικά κλειστό.

Το ψυκτικό υγρό πρέπει να απορριφθεί σωστά και ανέπαφα. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνήστε με την αρμόδια εγκατάσταση διάθεσης απορριμμάτων.

Απόρριψη της συσκευασίας



Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς.



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λάβετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίστε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία:

1-7: Πλαστικά,
20-22: Χαρτί και χαρτόνι,
80-98: Συνθετικά υλικά.

Παράρτημα

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση εισόδου	220-240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα), 50 Hz
Ισχύς εισόδου	245 W (στους 32°C / 90% σχ. υγρασία)
Ονομαστικό ρεύμα	1,4 A (στους 32°C / 90% σχ. υγρασία)
Ροή αέρα	100 m ³ /h
Δοχείο νερού	περ. 2,1 l
Πίεση αναρρόφησης	1,2 MPa
Πίεση εκκένωσης	2,5 MPa
Ισχύς αφύγρανσης / 24 h*	10 l (με 30°C / 80% σχ. υγρασία) 5 l (με 27°C / 60% σχ. υγρασία)
Προτεινόμενο εμβαδόν χώρου	περ. 16 m ² ή/και περ. 40 m ³ (με ύψος οροφής 2,5 m)
Ψυκτικό υγρό	R290
Ποσότητα πλήρωσης	35 g
Θερμοκρασία λειτουργίας	5°C έως 32°C
Διαστάσεις	περ. 40,6 x 27,0 x 20,5 cm
Βάρος	περ. 8,5 kg

*Όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία δωματίου και όσο πιο κρύα είναι η εξωτερική θερμοκρασία, τόσο λιγότερη υγρασία αποθηκεύεται στον αέρα και ρέει από έξω στο δωμάτιο που πρόκειται να αφυγρανθεί. Για αυτόν τον λόγο, η απόδοση αφύγρανσης μειώνεται διαρκώς με την πώση της θερμοκρασίας και μπορεί να σταματήσει. Δεν πρόκειται δηλαδή για ελάττωμα της συσκευής.



Με αυτό το σύμβολο επιβεβαιώνεται ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις περί ασφάλειας προϊόντων που ισχύουν στη Μεγάλη Βρετανία.

Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ



Αυτή η συσκευή ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας περί χαμηλής τάσης 2014/35/EU, της οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/EU καθώς και της οδηγίας περί οικολογικού σχεδιασμού 2009/125/EC.

Για την πλήρη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ απευθυνθείτε στον εισαγωγέα.

Εγγύηση της Kompnass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και πότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει: Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται. Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 377369_2110 ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 377369_2110 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

GR

Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 490826606

E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY

Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4241

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 377369_2110

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

Για την αγορά της EE



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Για την αγορά της MB

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

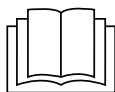
KT5 9NU

Inhaltsverzeichnis

Einführung	52
Urheberrecht	52
Haftungsbeschränkung	52
Bestimmungsgemäße Verwendung	52
Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole	53
Sicherheit	54
Gefahr durch elektrischen Strom	54
Gefahr von Stromschlag durch Feuchtigkeit	54
Gefahr von Explosion/Brand	55
Gefahr von Krankheiten	55
Gefahr von Sachschäden	56
Grundlegende Sicherheitshinweise	56
Lieferumfang und Transportinspektion	59
Gerätebeschreibung	60
Inbetriebnahme	61
Vor dem Erstgebrauch	61
Elektrischer Anschluss	61
Hinweise zum Betrieb	61
Automatische Enteisung	61
Schutz vor Überhitzung	62
Montage	62
Transport	62
Bedienung und Betrieb	63
Gerät ein-/ausschalten	63
Betriebszustandsanzeigen	64
Programm wählen	64
Timer-Funktion	65
Wassertank leeren	66
Schlauchentwässerung	67
Reinigung	68
Gerät reinigen	68
Filter reinigen	69
Lagerung	69
Fehlerbehebung	70
Entsorgung	71
Anhang	72
Technische Daten	72
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	72
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	73
Service	74
Importeur	74

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Entfeuchten von Wohn-, Keller- oder Lagerräumen mit einer Temperatur von 5 °C bis 32 °C vorgesehen. Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt werden. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Gerätes führen. Für Schäden, deren Ursache in bestimmungswidrigen Anwendungen liegen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Auf dem Gerät werden folgende Warnsymbole verwendet:

Symbol	Bedeutung
	Achtung, Brandgefahr!
	Bedienungsanleitung beachten
	Gebrauchsanweisung; Bedienungsanleitung
	Serviceanzeige; Nachschlagen in der Bedienungsanleitung

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel oder der Anschlussstecker beschädigt ist.
- ▶ Werden spannungsführende Anschlüsse berührt oder der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Gefahr von Stromschlag durch Feuchtigkeit

GEFAHR

- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in Wasser, auch nicht in Wasserlachen oder Pfützen.
- ▶ Das Gerät darf niemals in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines gefüllten Waschbeckens o. Ä. betrieben werden.
- ▶ Das Gerät, die Anschlussleitung und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser.
- ▶ Sollte Flüssigkeit in das Gerät (außer in den Wasserbehälter) gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.
- ▶ Bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- ▶ Sollte das Gerät ins Wasser gefallen sein, sofort den Netzstecker ziehen. Erst danach das Gerät herausnehmen.

Gefahr von Explosion/Brand

GEFAHR

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrogeräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- ▶ Das Gerät enthält extrem entzündbares Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.
- ▶ Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

BRANDGEFAHR

- ▶ Keine Gegenstände, außer den vom Hersteller erlaubten, zur Beschleunigung des Abtauprozesses verwenden.
- ▶ Das Gerät darf nur in Räumen ohne dauernde Zündquellen (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder einen Elektroheizer) aufbewahrt werden.
- ▶ Nicht anbohren oder anbrennen.
- ▶ Denken Sie daran, dass Kältemittel geruchlos sind.

Gefahr von Krankheiten

GEFAHR

- ▶ Das gesammelte Wasser ist nicht zum Trinken oder Wässern geeignet. Es besteht Gesundheitsgefahr.

Gefahr von Sachschäden

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in Schwimmbädern, Wasch- oder ähnlichen Räumen.
- ▶ Das Gerät ist nicht für die Trocknung von Dämmung geeignet. Falls nach einem Rohrbruch Isolierung oder Dämmmaterial feucht geworden sind, fragen Sie auf jeden Fall einen Fachmann.
- ▶ Setzen Sie das Gerät niemals Temperaturen von 0 °C oder weniger aus. Restwasser in den Leitungen könnte gefrieren und das System beschädigen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger oder chlorhaltiger Umgebung.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Halten Sie während des Betriebes die Fenster und Türen geschlossen, damit das Gerät effektiv arbeiten kann.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammaren Gasen oder Stoffen, in der Nähe von offenen Feuern oder an Stellen, wo Öl oder Wasser spritzen können.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten und Gegenständen in das Gehäuse. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.
- Schwere Gegenstände dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät darf nicht (z. B. mit Zeitungen, Kissen oder Decken) bedeckt werden.
- Es dürfen keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze eingefügt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Offene Feuerquellen wie z. B. brennende Kerzen dürfen nicht auf oder direkt neben das Gerät gestellt werden.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

- Achten Sie darauf, dass die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung während des Betriebs immer frei von Verschmutzungen sind. Decken Sie das Gerät niemals ab!
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche, damit ein Umkippen ausgeschlossen ist.
- Bauen Sie das Gerät nicht ein. Achten Sie bei der Aufstellung des Gerätes darauf, dass der Abstand der seitlichen Flächen des Gerätes mindestens 20 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen beträgt. Bei Vorderseite, Rückseite und Oberseite des Gerätes sollte der Abstand mindestens 30 cm betragen, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten. Achten Sie darauf, die Lufteinlass- und die Luftaustrittsöffnung nicht zu versperren.
- Das Gerät darf nur in Räumen mit einer Temperatur von 5 °C bis 32 °C betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Räumen bis max. 16 m².
- Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.
- Wenn das Gerät in unbelüfteten Bereichen betrieben wird, müssen diese so gestaltet sein, dass sich im Falle einer Kältemittelleckage das Kältemittel nicht an irgendeiner Stelle ansammeln kann. Es kann sonst ein zündfähiges Gemisch entstehen.
- Das Gerät darf nur in Räumen ohne dauernde Zündquellen (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder einen Elektroheizer) aufbewahrt werden.
- Das Gerät ist so aufzubewahren, dass es nicht beschädigt wird.
- Reinigen Sie den Luftfilter, bevor er stark verschmutzt ist.

- Achten Sie bei der Schlauchentwässerung darauf, dass der Schlauch nicht blockiert wird und das offene Ende des Schlauches tiefer als die Austrittsöffnung liegt. Das Schlauchende muss über einem Abfluss liegen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit eingesetztem Wassertank oder installiertem Schlauch.
- Schließen Sie den Schutzkontaktstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Transportieren, betreiben und lagern Sie das Gerät immer aufrecht! Der Wassertank muss vor dem Transport entleert werden.
- Ziehen Sie das Gerät nie am Netzkabel, wenn Sie es auf den Rollen transportieren.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Luftentfeuchter
- Schlauch
- EU-Gartenschlauchadapter
- 4 x Transportrollen
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.
- ◆ Ziehen Sie die Folie vom Bedienfeld ab.

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Bedienfeld
- ❷ Lufteinlassgitter
- ❸ Luftfilter
- ❹ Wassertank
- ❺ Füllstandsanzeige
- ❻ Transportrollen (4x)
- ❼ Tragegriff
- ❽ Luftaustrittsöffnung
- ❾ Verschlussstopfen
- ❿ Wasseraustrittsöffnung
- ⓫ Kabelaufwicklung
- ⓬ Netzkabel mit Netzstecker
- ⓭ Taste  **MODUS**
- ⓮ LED  **ENTFEUCHTUNG**
- ⓯ LED  **WÄSCHE TROCKNEN**
- ⓰ Taste  **RUNTER**
- ⓱ LED  **AUTO ENTEISUNG**
- ⓲ LED  **TIMER**
- ⓳ LED  **WASSERTANK VOLL**
- ⓴ Display (Timer/Luftfeuchtigkeit)
- ⓵ Taste  **HOCH**
- ⓶ Taste  **STAND-BY**
- ⓷ Schlauch
- ⓸ EU-Gartenschlauchadapter

Inbetriebnahme

Vor dem Erstgebrauch

- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, trockenen und festen Untergrund.
- ◆ Lassen Sie das Gerät in der Einsatzposition ca. 30 Minuten ruhig stehen, damit sich die Kühlflüssigkeit setzen kann.
- ◆ Prüfen Sie, ob der Wassertank **4** korrekt eingesetzt ist.
- ◆ Verbinden Sie den Netzstecker **12** mit einer Netzsteckdose.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- Das Netzkabel **12** muss immer leicht zugänglich sein, so dass im Notfall das Gerät schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel **12** unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel **12** nicht straff gespannt oder geknickt wird.

Hinweise zum Betrieb

- Sollten Sie in Wohnräumen dauerhaft eine zu hohe relative Luftfeuchtigkeit haben, sollte die Ursache gefunden und beseitigt werden. (Dauerhaftes - jahrelanges - Entfeuchten ist in der Regel nicht sinnvoll.)
- Die optimale Umgebungstemperatur, um der Luft Feuchtigkeit zu entziehen, beträgt 5 bis 32 °C. Unter 5 °C hat der Einsatz eines Luftentfeuchters keinen Sinn, da nur wenig Feuchtigkeit in der Luft ist.
- Während des Betriebs kann die Raumtemperatur je nach Raumgröße zwischen 1- 4 °C steigen. Dies ist normal.

Automatische Enteisung

Damit das Gerät im Dauerbetrieb nicht vereist, enteist es sich automatisch. Die Enteisung wird automatisch aktiviert und kann nicht manuell abgeschaltet werden. Das Gerät lässt sich während der Enteisung nicht abschalten. Während der Enteisung leuchtet die LED  **AUTO ENTEISUNG 17**. Je niedriger die Umgebungstemperatur ist, bei der das Gerät betrieben wird, desto früher bzw. öfter wird die automatische Enteisung aktiviert. Ist der Enteisungsvorgang abgeschlossen, fährt das Gerät mit dem Betrieb in der zuvor gewählten Einstellung fort.

Schutz vor Überhitzung

Das Gerät verfügt über einen Überhitzungsschutz. Es schaltet sich bei Gefahr einer Überhitzung automatisch aus und nach Abkühlung selbstständig wieder ein. Das Gerät kann während der Abkühlphase nicht bedient werden.

- ◆ Prüfen Sie, ob äußere Bedingungen den Überhitzungsschutz ausgelöst haben können (z. B. Temperaturen über 32 °C oder eine Blockade der Luftaustrittsöffnung ⑧).

Montage

! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Schließen Sie das Gerät während der Montage nicht an eine Netzsteckdose an.

- ◆ Legen Sie das Gerät seitlich flach auf den Boden.
- ◆ Drücken Sie die Rollen ⑥ in die vier Löcher in der Geräteunterseite, bis sie vollständig einrasten (siehe Abb. 1).

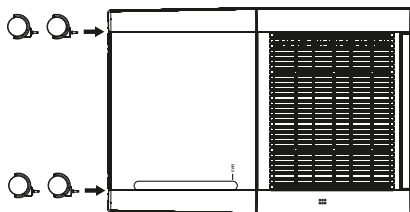


Abb. 1

- ◆ Stellen Sie das Gerät auf die Rollen ⑥, nachdem Sie diese montiert haben.

Transport

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Ziehen Sie das Gerät nie am Netzkabel ⑫, wenn Sie es auf den Rollen ⑥ transportieren.
- Verwenden Sie die Rollen ⑥ nur auf ebenen Flächen. Rollen Sie das Gerät nicht auf Langflorteppichen (z. B. Flokati, Fransen). Diese können die Rollen ⑥ blockieren.
- ◆ Verwenden Sie die Rollen ⑥, um das Gerät ebenerdig zu transportieren.
- ◆ Halten Sie das Gerät immer am Tragegriff ⑦, wenn Sie es transportieren.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Gerät ein-/ausschalten

- ◆ Drücken Sie die Taste  **STAND-BY 22**, um das Gerät einzuschalten.
Es ertönt ein Signalton und die LED  **ENTFEUCHTUNG 14** bzw. die LED  **WÄSCHE TROCKNEN 15** leuchtet dauerhaft.
- ◆ Drücken Sie die Taste  **STAND-BY 22**, um das Gerät auszuschalten.
Es ertönt ein Signalton und die LED  **ENTFEUCHTUNG 14** bzw. die LED  **WÄSCHE TROCKNEN 15** erlischt.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät startet immer mit der zuletzt gewählten Einstellung.
- ▶ Schaltet das Gerät aufgrund eines Stromausfalls ab, wird es automatisch mit der zuletzt gewählten Einstellung neu gestartet, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
- ◆ Wurde ein Timer gesetzt, schaltet sich das Gerät nach Ablauf der Zeit (1–24 Stunden) dauerhaft aus.
- ◆ Wurde im Programm  **ENTFEUCHTUNG** der Wert für die relative Luftfeuchtigkeit eingestellt, schaltet sich das Gerät aus, sobald der Wert erreicht ist. Wird der Wert überschritten, schaltet sich das Gerät wieder ein.
- ◆ Wenn der Wassertank  **4** voll ist oder entfernt wird, stoppt die Entfeuchtung. Der Lüfter läuft für ca. 3 Minuten weiter und schaltet sich anschließend ab. Bei falschem Sitz oder wenn der Wassertank  **4** entfernt wurde, leuchtet die LED  **WASSERTANK VOLL 19**. Im eingeschalteten Zustand ertönt zusätzlich für ca. 20 Sekunden ein akustisches Signal.

HINWEIS

- ▶ Der Wassertank  **4** muss vollständig in das Gerät eingeschoben werden, ansonsten kann das Kondenswasser nicht richtig aufgefangen werden.

Betriebszustandsanzeigen

Die verschiedenen Betriebszustände werden auf dem Bedienfeld ❶ über LEDs und auf dem Display ❷ dargestellt:

LED-Anzeigen

LED leuchtet	Bedeutung
 WASSERTANK VOLL ❶	Der Wassertank ❹ ist voll oder nicht eingesetzt.
 TIMER ❷	Es ist eine Ausschaltzeit aktiviert.
 ENTFEUCHTUNG ❸  WÄSCHE TROCKNEN ❹	Zeigt das gewählte Programm an.
 AUTO ENTEISUNG ❺	Die automatische Enteisung ist aktiviert.

Display-Anzeige

Anzeige	Bedeutung
	Während des Betriebs wird dauerhaft der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert in % angezeigt.

HINWEIS

- Beachten Sie, dass bei den Werten zur relativen Luftfeuchtigkeit eine Toleranz von ca. $\pm 3\%$ zu berücksichtigen ist und dass das Aus- oder Einschalten des Gerätes bzw. der Entfeuchtung etwas verzögert erfolgt.

Programm wählen

Das Gerät verfügt über zwei verschiedene Programme:

 **ENTFEUCHTUNG**

 **WÄSCHE TROCKNEN**

- ♦ Drücken Sie wiederholt die Taste  **MODUS ❶**, um das gewünschte Programm auszuwählen. Die LED  **ENTFEUCHTUNG ❸** bzw. die LED  **WÄSCHE TROCKNEN ❹** leuchtet.

ENTFEUCHTUNG

Dieses Programm bietet Ihnen die Möglichkeit, die gewünschte Luftfeuchtigkeit, die erreicht werden soll, selbst einzustellen.

- ◆ Drücken Sie die Taste **+ HOCH 21** oder Taste **— RUNTER 16**, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit in 5 %-Schritten zwischen 30 % und 80 % einzustellen. Der eingestellte Wert blinkt für ca. 5 Sekunden im Display **20** und anschließend wird wieder der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit die Einstellung  zu wählen, wenn Sie eine Einstellung unterhalb von 30 % relative Luftfeuchtigkeit vornehmen möchten. Diese Einstellung ermöglicht Ihnen das Erreichen einer sehr geringen Luftfeuchtigkeit, da eine dauerhafte Entfeuchtung stattfindet.

HINWEIS

- Die minimale Luftfeuchtigkeit, die in der Betriebsart  erreicht werden kann, ist von vielen Faktoren, wie z. B. der Raumgröße oder der Umgebungstemperatur etc. abhängig. Daher ist es nicht möglich einen allgemein gültigen Minimalwert zu nennen.

WÄSCHE TROCKNEN

Dieses Programm können Sie nutzen, um z. B. feuchte Wäsche oder Textilien schneller zu trocknen. Drehen Sie das Gerät so, dass der Luftstrom aus der Luftaustrittsöffnung **8** auf die zu trocknenden Kleidungsstücke gerichtet ist. Änderungen hinsichtlich der gewünschten Luftfeuchtigkeit sind in diesem Programm nicht möglich.

Timer-Funktion

Das Gerät ist mit einer Timer-Funktion ausgestattet, die bei beiden Programmen aktiviert werden kann. Es können 24 Ausschaltzeiten von 1 bis 24 Stunden gewählt werden. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Gerät dauerhaft ausgeschaltet.

- ◆ Drücken Sie während des Betriebs gleichzeitig die Taste **+ HOCH 21** und die Taste **— RUNTER 16**. Die LED  **TIMER 18** leuchtet und im Display **20** blinkt die Anzeige .
- ◆ Drücken Sie die Taste **+ HOCH 21** oder die Taste **— RUNTER 16**, um eine Ausschaltzeit von 1 bis 24 Stunden einzustellen. Die gewählte Ausschaltzeit blinkt für ca. 5 Sekunden im Display **20** und anschließend wird wieder der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.
- ◆ Um den Timer vorzeitig zu beenden, drücken Sie erneut gleichzeitig die Taste **+ HOCH 21** und die Taste **— RUNTER 16**. Drücken Sie dann die Taste **+ HOCH 21** oder die Taste **— RUNTER 16**, um den Timer auf  zu stellen. Nach ca. 5 Sekunden erlischt die LED  **TIMER 18** und im Display **20** wird der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.

Wassertank leeren

Der Wassertank ④ hat ein Fassungsvermögen von ca. 2,1 Litern. Der Wasserstand kann an der Füllstandsanzeige ⑤ überprüft werden. Das Gerät kann nur mit eingesetztem Wassertank ④ betrieben werden. Wenn der Wassertank ④ voll ist, leuchtet die LED ③ **WASSERTANK VOLL ⑩**. Zusätzlich ertönt für ca. 20 Sekunden ein akustisches Signal. Die Entfeuchtung stoppt, der Lüfter läuft für ca. 3 Minuten weiter und schaltet sich anschließend ab.

- ◆ Ziehen Sie den Wassertank ④ vorsichtig an den seitlichen Griffmulden aus dem Gerät heraus (siehe Abbildung 2).

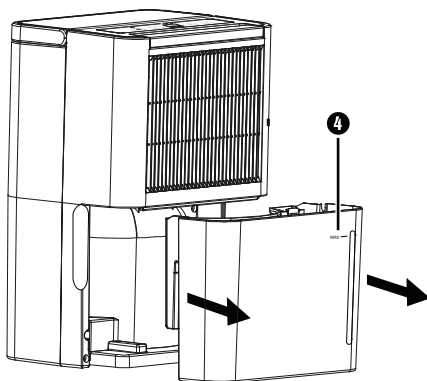


Abb. 2

- ◆ Entleeren Sie den Wassertank ④ in ein Spülbecken (siehe Abbildung 3) und setzen Sie den Wassertank ④ wieder in das Gerät ein. Das Gerät setzt den Betrieb mit dem zuvor gewählten Programm fort.

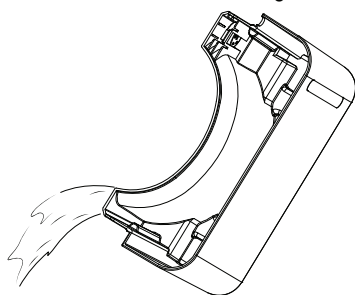


Abb. 3

Schlauchentwässerung

Bei sehr feuchten Räumen ist es oft sinnvoller, dass das Wasser nicht im Wassertank ④ gesammelt wird, sondern direkt über einen Schlauch abgeführt wird. Mit dem mitgelieferten Schlauch ②③ oder dem EU-Gartenschlauchadapter ②④ ist es möglich eine Dauerdrainage herzustellen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Bei der Schlauchentwässerung läuft das Gerät im Dauerbetrieb durch. Achten Sie bei der Schlauchentwässerung darauf, dass der Schlauch nicht geknickt wird und über die gesamte Länge abschüssig verläuft. Anderenfalls kann das Wasser in das Gerät zurückfließen und es beschädigen.
- Prüfen Sie regelmäßig das gesamte Anschlusssystem auf Dichtigkeit.
- ◆ Entfernen Sie den Verschlussstopfen ⑨ aus der Wasseraustrittsöffnung ⑩.
- ◆ Stecken Sie entweder den mitgelieferten Schlauch ②③ oder den EU-Gartenschlauchadapter ②④ auf die Wasseraustrittsöffnung ⑩ (siehe Abbildungen 4 und 5).
- ◆ Schrauben Sie, bei Verwendung des EU-Gartenschlauchadapters ②④, einen Gartenschlauch auf den EU-Gartenschlauchadapter ②④ (siehe Abbildung 5).

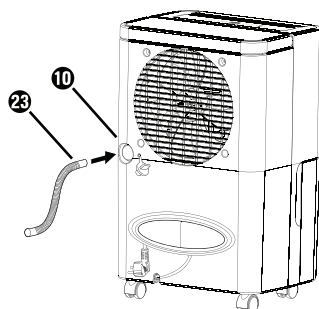


Abb. 4

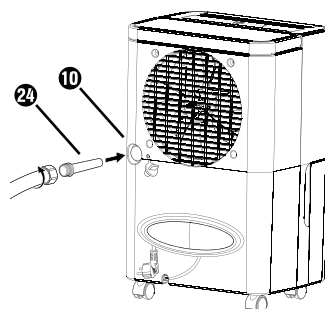


Abb. 5

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Ziehen Sie den EU-Gartenschlauchadapter ②④ nur handfest an. Verwenden Sie keine Schraubenschlüssel, dies könnte zu Beschädigung des EU-Gartenschlauchadapters ②④ führen.

HINWEIS

- Je nach verwendetem Gartenschlauch-System wird ggf. ein weiterer Adapter benötigt. Diesen erhalten Sie im Fachhandel.
- ◆ Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Schlauchende über einem Abfluss endet. Dabei muss das offene Schlauchende unter der Wasseraustrittsöffnung ⑩ des Gerätes liegen (der Schlauch muss also ein Gefälle haben).

Reinigung

Gerät reinigen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Mögliche Beschädigung des Gerätes!

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
 - ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
 - ▶ Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker 12 aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
 - ▶ Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Gehäuseoberfläche angreifen können.
 - ▶ Reinigen Sie den Wassertank 4 nicht in der Spülmaschine. Dieser wird dadurch sonst beschädigt.
-
- ◆ Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
 - ◆ Entnehmen Sie den Wassertank 4 und gießen Sie das Wasser in ein Spülbecken aus. Trocknen Sie den Wassertank 4 vor dem Einsetzen innen und außen gut ab.
 - ◆ Es empfiehlt sich, den Wassertank 4 regelmäßig alle zwei Wochen zu reinigen, um Schimmelpilz und Bakterien zu vermeiden. Füllen Sie dazu den Wassertank 4 mit lauwarmem Wasser und geben Sie ein handelsübliches Spülmittel hinzu. Spülen Sie mehrmals mit lauwarmem Wasser nach. Zusätzlich empfiehlt es sich, nach der Reinigung eine Desinfektion durchzuführen. Benutzen Sie dazu handelsübliches Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis oder hochprozentigen Alkohol. Beide Substanzen sind völlig unbedenklich, wenn anschließend mehrmals mit lauwarmen Wasser nachgespült wird.
 - ◆ Entfernen Sie Staubablagerungen am Lufteinlassgitter 2 und am Gitter der Luftaustrittsöffnung 8 mit einem Pinsel, einer weichen Bürste oder einem Staubsauger.

Filter reinigen

Die Leistungsfähigkeit des Gerätes hängt auch von der Sauberkeit des Filters ab. Der Luftfilter **3** sollte alle 2 Wochen gereinigt werden.

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker **12** aus der Netzsteckdose.
- ◆ Der Luftfilter **3** befindet sich hinter dem Lufteinlassgitter **2**. Fassen Sie mit den Fingern die Griffkante des Luftfilters **3** und ziehen Sie ihn nach oben aus dem Gerät (siehe Abbildung 6).

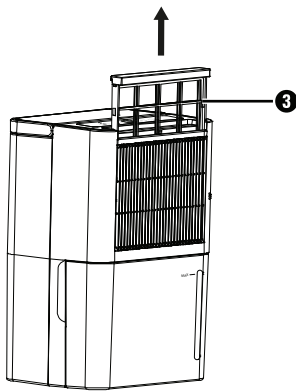


Abb. 6

- ◆ Saugen Sie den Luftfilter **3** ab oder reinigen Sie ihn mit einer weichen Bürste. Bei starker Verschmutzung waschen Sie den Luftfilter **3** mit lauwarmen Wasser ab.
- ◆ Lassen Sie den Luftfilter **3** komplett trocknen, bevor Sie ihn wieder in das Gerät einsetzen.

Lagerung

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker **12** aus der Netzsteckdose.
- ◆ Wickeln Sie das Netzkabel **12** auf die Kabelaufwicklung **11** an der Rückseite des Gerätes.
- ◆ Entleeren Sie den Wassertank **4**, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ◆ Lagern Sie das Gerät nur in einer aufrechten Position und in einer trockenen und staubfreien Umgebung ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Fehlerbehebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker 12 ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker 12 in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
	Sicherheitsstopp wegen fehlendem oder falsch eingesetztem Wassertank 4	Setzen Sie den Wassertank 4 korrekt ein.
	Der Wassertank 4 ist voll.	Entleeren Sie den Wassertank 4 und setzen Sie ihn erneut ein.
Das Gerät stoppt gelegentlich (der Lüfter schaltet sich ab).	Die automatische Enteisung ist aktiv.	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
	Die Luftfeuchtigkeit des Raumes hat den gewünschten Wert erreicht.	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
Das Gerät produziert kein oder wenig Kondenswasser.	Die Lufteinlassöffnung (Lufteinlassgitter 2) oder die Luftaustrittsöffnung 8 ist verdeckt oder zugedeckt.	Stellen Sie sicher, dass die Lufteinlassöffnung (Lufteinlassgitter 2) und die Luftaustrittsöffnung 8 sauber und frei von Verstopfungen sind.
	Fenster und Türen des Raumes sind geöffnet.	Schließen Sie die Fenster und Türen.
Die Austrittsluft ist warm.	Wärmeaustauschprozess	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
Im Display 20 blinkt der Fehlercode E 1	Fehler Temperaturfühler / Luftfeuchtigkeitssensor	Wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kapitel Service).

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kältemittel entsorgen

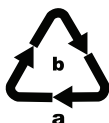
Dieses Gerät enthält als Kältemittel R290 (Propan). Das System ist hermetisch geschlossen.

Das Kältemittel muss unbeschädigt der fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung	220–240 V ~ (Wechselstrom), 50 Hz
Eingangsleistung	245 W (bei 32 °C / 90 % r. Feuchte)
Nennstrom	1,4 A (bei 32 °C / 90 % r. Feuchte)
Luftdurchsatz	100 m³/h
Wassertank	ca. 2,1 l
Ansaugdruck	1,2 MPa
Ausblasdruck	2,5 MPa
Entfeuchtungsleistung/24 h *	10 l (bei 30 °C / 80 % r. Feuchte) 5 l (bei 27 °C / 60 % r. Feuchte)
Empfohlene Raumgröße	ca. 16 m² bzw. ca. 40 m³ (bei einer Deckenhöhe von 2,5 m)
Kältemittel	R290
Füllmenge	35 g
Betriebstemperatur	5 bis 32 °C
Abmessungen	ca. 40,6 x 27,0 x 20,5 cm
Gewicht	ca. 8,5 kg

*Je niedriger die Raumtemperatur ist und je kälter die Außentemperatur wird, desto weniger Feuchtigkeit wird in der Luft gespeichert und strömt von außen in den zu entfeuchtenden Raum nach. Aus diesem Grund nimmt die Entfeuchtungsleistung mit sinkenden Temperaturen stetig ab und kann zum Stillstand kommen. Es handelt sich hierbei nicht um einen Defekt des Gerätes.



Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 377369_2110 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 377369_2110 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 377369_2110

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών

Stand der Informationen: 03 / 2022 · Ident.-No.: SLE200B2-122021-3

IAN 377369_21 10